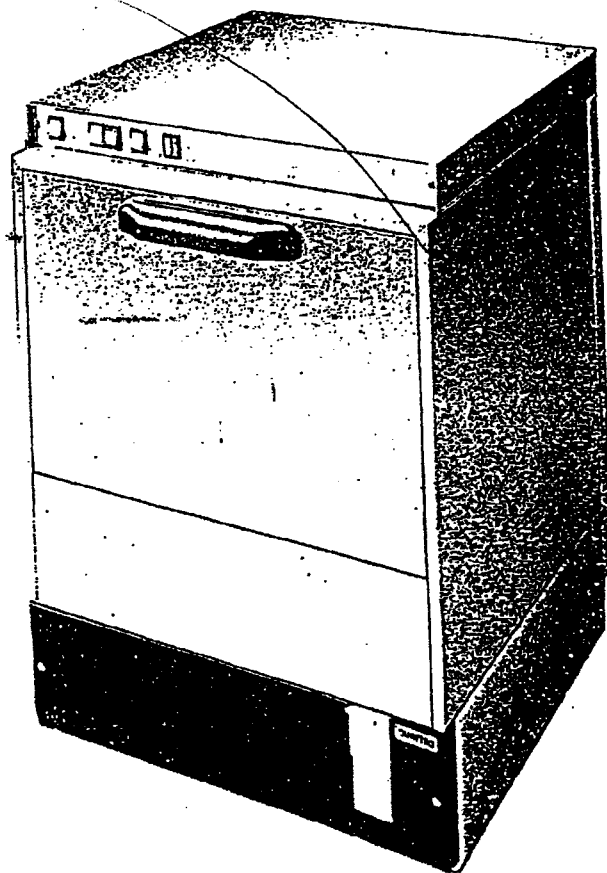


so.we.bo.

ELENCO PEZZI DI RICAMBIO
SPARE PARTS LIST
LISTE DES PIECES DETACHEES

MOD 824 - 824 X - CT/CQ



CE

824

1/16

4-2

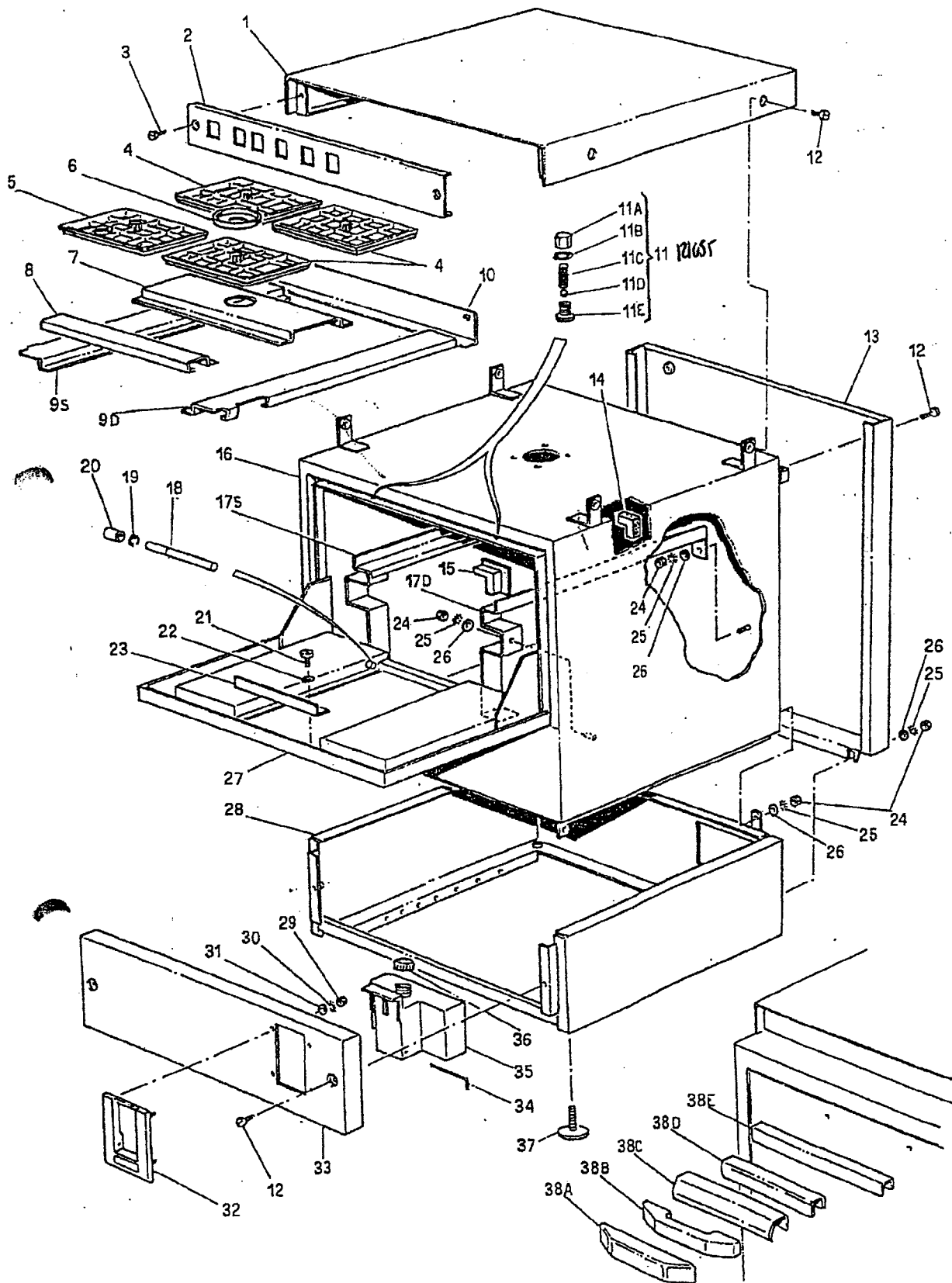
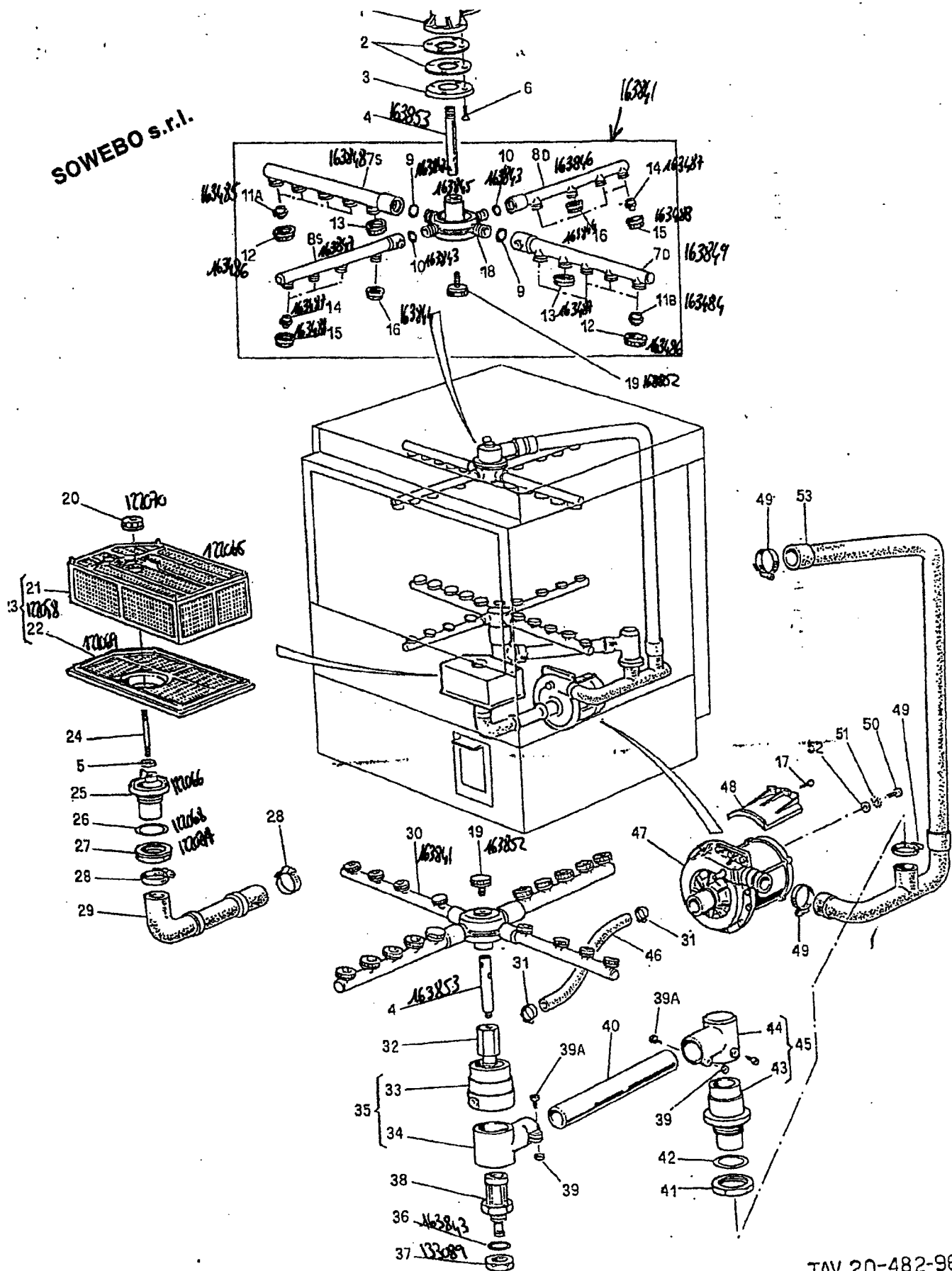


TAVOLA T Q - 4/82 - 96		824 - 824 X Q
DESCRIZIONE	POS	QUATTRO Q 4/82
pannello superiore	1	GMPS5
pannello comandi	2	GMPI5CF
vite autofilettante	3	VVA3916I
filtro di superfice senza foro	4	LIF4V4P
filtro di superfice con foro	5	LIF4V4TPP
piattello inferiore senza fori	6	LI034P
supporto piano filtri centrale	7	LISFC5
supporto piano filtri anteriore	8	LISFA5
supporto piano filtri SX	9S	LISFLS4
supporto piano filtri DX	9D	LISFLD4
supporto piano filtri posteriore	10	LISFP4
scroccetto completo	11	AM011
dado scroccetto	11A	AM011A
OR "	11B	OR2050
molla inox "	11C	AM011C
sfera inox "	11D	AM011D
sede sfera "	11E	AM011E
vite testa bombata	12	VVTPB515I
pannello posteriore	13	GMPP5
angolare gomma	14	AM015
angolare plastica	15	AM014
vasca	16	GMVA5
supporto cestello SX	17S	GMGC5SXI
supporto cestello DX	17D	GMGC5DXI
perno porta	18	AM512
seeger per perno	19	AM013NT
bussola distanziale	20	AM012
vite per maniglia	21	VVSP6100
OR per maniglia	22	OR106
deflettore porta	23	GMDP5
dado	24	VD6I
rondella dentellata	25	VR6I
rondella piana	26	VRP6I
porta	27	GMPO5
basamento	28	GMBA5
dado	29	VD4I
rondella dentellata	30	VR4I
rondella piana	31	VRG4I
cornice anteriore nera	32	AM028N
cornice anteriore azzurra	32A	AM028A
cruscotto	33	GMCR5
cruscotto plastica n.t.	33	GMCR5PL
perno per tanica	34	AM029
tanica brillantante	35	AM027
tappo tanica	36	AM030
pedino regolabile	37	AM016
maniglia porta chiusa	38A	AM010PC
maniglia porta aperta	38B	AM010PA
maniglia porta inox	38C	AM010R
maniglia porta inox	38D	AM010F
maniglia porta inox	38E	AM010P

SOWEBO s.r.l.



TAV. 2Q-482-96

824 6/16 21 6

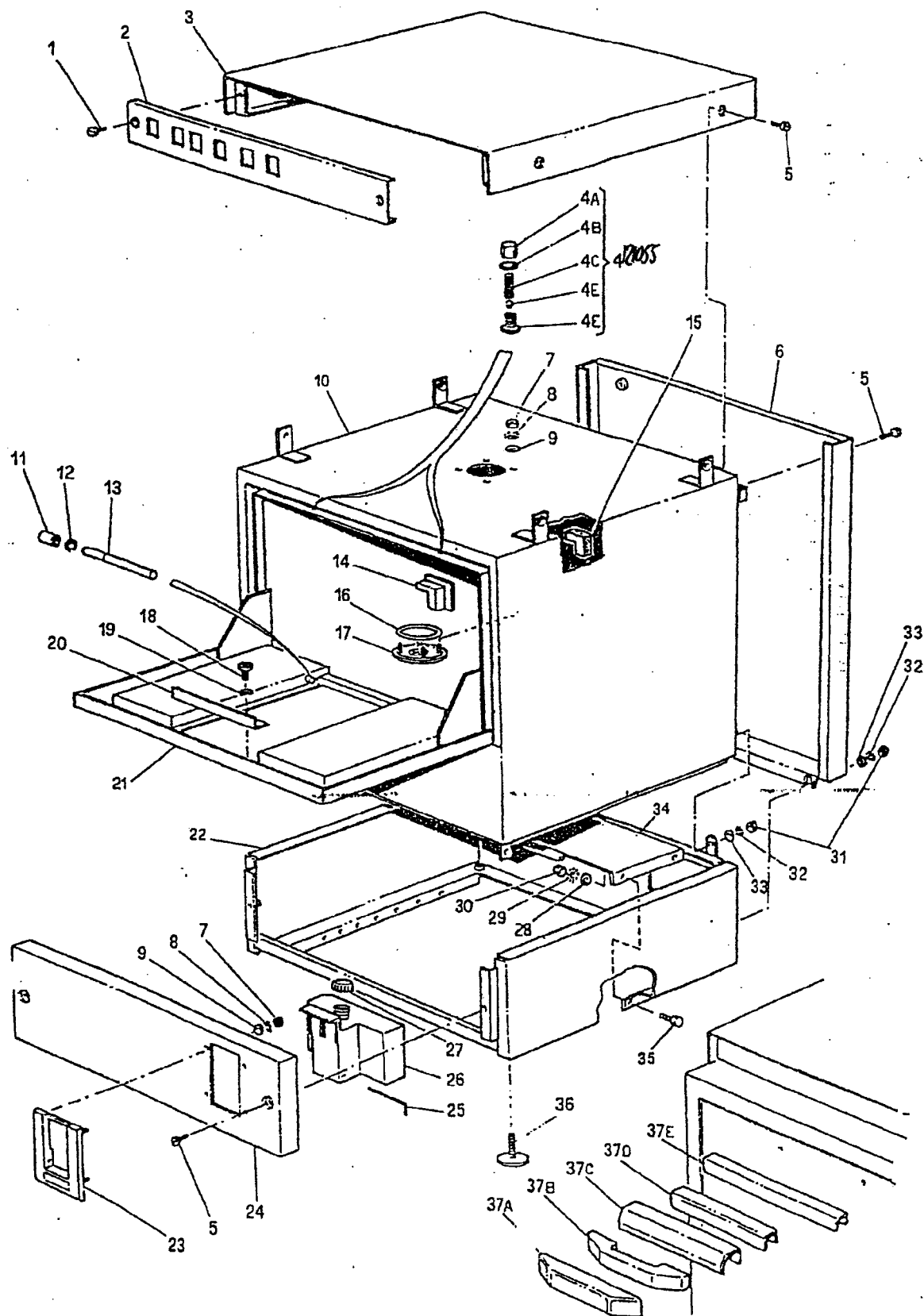
SOWEBO s.r.l.

TAVOLA 2 Q - 4/82 - 96		824 -824 X Q
DESCRIZIONE	POS	QUATTRO Q 4/82
supporto superiore CQ	1	LS5
guarnizione di sughero	2	LS02
piattello superiore con fori	3	LS03P
perno inox L 85	4	LS08
dado	5	VD6I
vite fissaggio supporto	6	VVTSEI625I
asta lavaggio SX con getti	7S	LSI46BS
asta lavaggio DX con getti	7D	LSI46BD
asta risciacquo SX con getti	8S	LSI46CS
asta risciacquo DX con getti	8D	LSI46CD
OR per asta lavaggio	9	OR124
OR per asta risciacquo	10	OR122
getto lavaggio sinistro stretto	11A	LSI016
getto lavaggio destro stretto	11B	LSI015
ghiera fissaggio getto lavaggio	12	LSI017
tappo getto lavaggio	13	LSI018
getto risciacquo	14	LSI020
ghiera fissaggio getto risciacquo	15	LSI021
tappo getto risciacquo	16	LSI022
vite	17	VVA4213I
mozzo girante con boccole	18	LSI0607A
nottolino fissaggio girante	19	LS09P
nottolino fissaggio filtro aspirazione	20	GA013
filtro aspirazione	21	GA315R
piastra inferiore filtro aspirazione	22	GA315RAB
filtro aspirazione completo	23	GA315RCB
tirante fissaggio filtro	24	GA512
piletta aspirazione	25	GA311
OR piletta aspirazione	26	OR3187
dado fissaggio piletta	27	DP112
fascetta stringitubo	28	FA4060
manicotto aspirazione	29	GA538
girante completa	30	LSI46
fascetta stringitubo	31	FA1220
prolunga mozzo in ottone	32	LI330
prolunga mozzo in plastica	33	LI335
supporto inferiore CQ	34	LI029
supporto inferiore CQ completo	35	LI029CA
OR per supporto	36	OR122
dado fissaggio supporto	37	D038A
supporto risciacquo	38	LI533F
dado	39	VD5I
vite	39A	VVEI516I
tubo inox interno	40	LI428
dado fissaggio piletta	41	DP114
OR per piletta	42	OR3181
piletta entrata	43	LI426F
raccordo 90° CQ	44	LI027
piletta entrata CQ completa	45	LI430FC
tubo pompa-dosatore	46	DS327
elettropompa	47	EP100
protezione pompa	48	GLPPH40PL
fascetta stringitubo	49	FA4060
vite	50	VVTE614I
rondella dentellata	51	VR6I
rondella piana	52	VRP6I
manicotto mandata inf/sup. completo	53	GLMSIC4

824

516

5



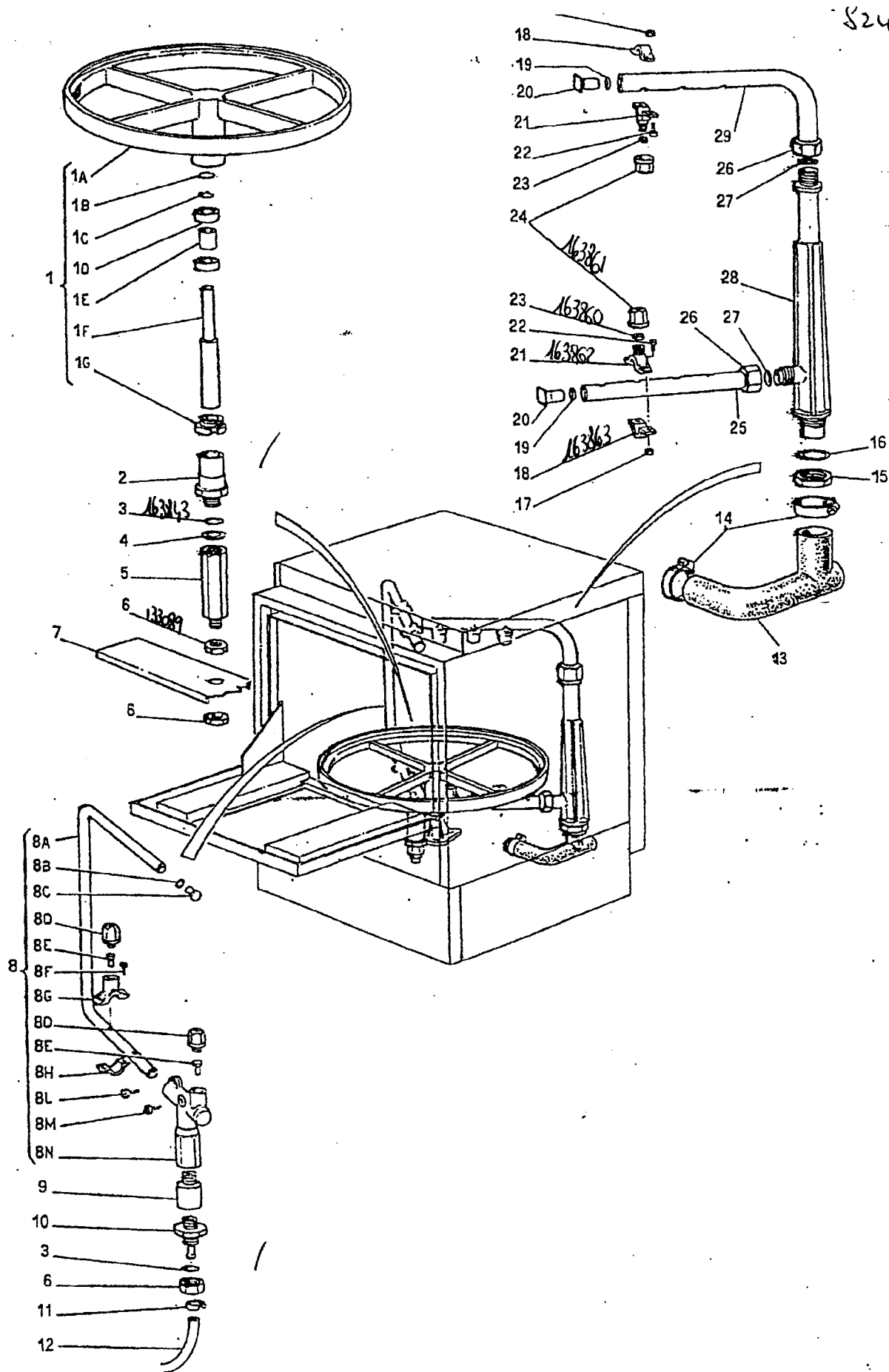
TAV.1T-482-96

824 8/16

TAVOLA 1 T - 4/82 - 96		824 - 824 X T
DESCRIZIONE	POS	QUATTRO T 4/82
vite autofilettante	1	VVA3916I
pannello comandi	2	GMPI5CF
pannello superiore	3	GMPS5
scrocchetto completo	4	AM011
dado scrocchetto	4A	AM011A
OR "	4B	OR2050
molla inox "	4C	AM011C
sfera inox "	4D	AM011D
sede sfera "	4E	AM011E
vite testa bombata	5	VVTPB515I
pannello posteriore	6	GMPP5
dado	7	VD4I
rondella dentellata	8	VR4I
rondella piana	9	VRG4I
vasca	10	GMVA5
bussola distanziale	11	AM012
seeger per perno	12	AM013NT
perno porta	13	AM512
angolare plastica	14	AM014
angolare gomma	15	AM015
OR per tappo supporto	16	OR4312
tappo supporto superiore CQ	17	AM048
vite per maniglia	18	VVSP6100
OR per maniglia	19	OR106
deflettore porta	20	GMDP5
porta	21	GMPO5
basamento	22	GMBA5
cornice anteriore nera	23	AM028N
cornice anteriore azzurra	23A	AM028A
cruscotto	24	GMCR5
cruscotto plastica n.t.	24	GMCR5CPL
perno per tanica	25	AM029
tanica brillantante	26	AM027
tappo tanica	27	AM030
rondella piana	28	VRP5I
rondella dentellata	29	VR5I
dado	30	VD5I
dado	31	VD6I
rondella dentellata	32	VR6I
rondella piana	33	VRP6I
trave basamento	34	GMTB5
vite	35	VVTE512I
piedino regolabile	36	AM016
maniglia porta chiusa	37A	AM010PC
maniglia porta aperta	37B	AM010PA
maniglia porta inox	37C	AM010R
maniglia porta inox	37D	AM010F
maniglia porta inox	37E	AM010P

824

7/16



TAV. 2T-482-96

824 10/16 10

TAVOLA 2 T - 4/82 - 96		824 - 824 X T
DESCRIZIONE	POS	QUATTRO T 4/82
GIRELLO COMPLETO	1	GG4T1
girello Mod. 3-4	1A	GG3TA
dischetto inox girello 3-4	1B	GG3TB
seeger albero girello 3-4	1C	GG3TE
cuscinetto girello 3-4	1D	GG3TC
distanziale girello 3-4	1E	GG3TD
perno con sfera 3-4	1F	GG4TFEG
ghiera girello 3-4	1G	GG3TH
supporto girello	2	GG3T2
OR supporto risciacquo	3	OR122
rondella	4	GG0T4
tirante esagonale 3-4	5	GG3T5
dado fissagg. supporto risc.	6	DO38A
trave basamento	7	GMTB5
ASTA RISCIAQUO COMPLETA	8	GR419IN
asta risciacquo inox	8A	GR419C
OR per tappo	8B	OR106
tappo asta	8C	GR019G
getto risciacquo	8D	GR020
diffusore risciacquo	8E	GR021
vite fissaggio supporto getto	8F	VVTCC48I
supporto superiore getto	8G	GR019B
supporto inf. getto	8H	GR019D
vite fissaggio asta	8L	VVTCC414I
vite supporto asta	8M	VVA3995I
supporto asta inox	8N	GR019A
prolunga supporto asta risc.	9	n° 2 Pezzi GR016A
supporto asta con portagomma	10	GR016P
fascetta stringitubo	11	FA1220
tubo gomma 11 -17	12	TG1117
manicotto mandata	13	GL4T22
fascetta stringitubo	14	FA3040
dado fissaggio colonna	15	DP114
OR per colonna	16	OR3181
dado	17	VD4I
supporto getto lavaggio inf.	18	GL033
OR per tappo	19	OR2050
tappo asta lavaggio	20	GL034A
supporto getto lavaggio sup.	21	GL032
vite	22	VVTCC410I
diffusore di lavaggio	23	GL031
getto di lavaggio	24	GL030
asta di lavaggio inferiore	25	GL4T29I
dado fissaggio asta	26	GL34T27A
OR per aste	27	OR128
colonna di lavaggio	28	GL4T27
asta di lavaggio superiore	29	GL4T28I

824 9/16

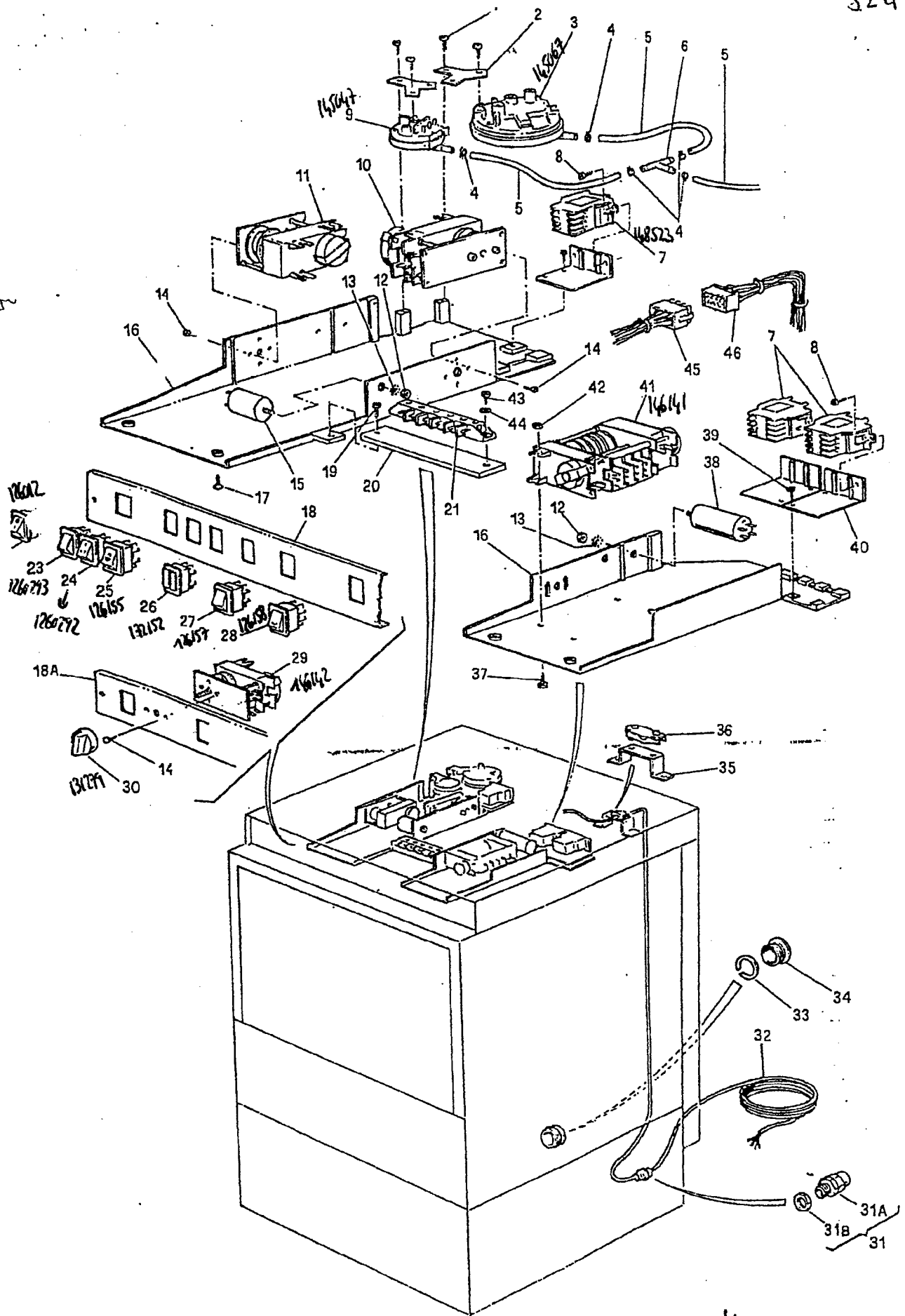


TAVOLA 1 A - 4/82 - 96		824 - 824 X TRIF.	824 - 824X MONO
DESCRIZIONE	POS	QUATTRO 82 TRIF.	QUATTRO 82 MONO
vite fissaggio pressostato	1	VVA3595I	VVA3595I
piastrina pressostato	2	AM0SQPR	AM0SQPR
pressostato	3	CEPR	CEPR
fascetta per tubetto	4	FAM46	FAM46
tubo pressostato	5	TC46	TC46
raccordo a "T"	6	GPRTTP	GPRTTP
contattore	7	CECTF	CECTF
vite autofilettante	8	VVA3913I	VVA3913I
pressostato pompa scarico	9	CEPRE	CEPRE
timer rigenera	10	CETR20B	CETR20B
timer pompa scarico	11	CEPSTFB	CEPSTFB
dado	12	VD8I	VD8I
rondella dentellata	13	VR8I	VR8I
vite	14	VVTCC48I	VVTCC48I
filtro antidisturbo	15	CEFA	CEFA
piastra componenti elettrici	16	CEPCE	CEPCE
vite	17	VVTSP410I	VVTSP410I
pannello comandi inox tempi fissi	18	GMPI5CF	GMPI5CF
pannello comandi inox tempi regolabili	18A	GMPI5CR	GMPI5CR
vite autofilettante	19	VVA3995I	VVA3995I
piastrina fissaggio morsettiera	20	CEPFM	CEPFM
morsettiera	21	CEMOS3F	CEMOS3F
interruttore 0-1 ON-OFF	22	CEDV01VSL	CEDV01VSL
pulsante START timer 2 motori	23	CEPUC2	
pulsante START	23		CEPUASL
deviatore CICLO lento/veloce	24	CEDVC2	
pulsante Risciacquo	25	CEPUVSL	CEPUVSL
spia luminosa doppia	26	CESDAV	CESDAV
pulsante Rigenerazione	27	CEPURIG	CEPURIG
pulsante Pompa scarico	28	CEPUPS	CEPUPS
timer ciclo regolabile	29	CETR24B	CETR24B
manopola timer	30	CEMTR	CEMTR
fissacavo completo	31	CEFIS3F	CEFIS
corpo fissacavo	31A	CEFIS3FC	CEFISC
ghiera fissacavo	31B	CEFIS3FD	CEFISD
cavo di alimentazione	32	CECE303F	CECE30
rondella per ghiera	33	LIFRTP1	LIFRTP1
ghiera	34	LIFGTP1	LIFGTP1
piastrina	35	AMOSQFI	AMOSQFI
pressacavo interno	36	CEFI6	CEFI6
vite	37	VVTSP410I	VVTSP410I
condensatore	38	CECN12	CECN12
vite autofilettante	39	VVA3995I	VVA3995I
piastrina teleruttore plastica	40	AM05SQT2	AM05SQT2
timer ciclo 2 motori	41	CETD1224B	
timer ciclo fisso	41		CETF24B
dado	42	VD4I	VD4I
vite autofilettante	43	VVA3913I	VVA3913I
rondella piana	44	VRGB4I	VRGB4I
cablaggio superiore 1 timer	45	CECBS1T482	CECBS1T482
cablaggio superiore 2 timer	45A	CECBS2T482	CECBS2T482
cablaggio superiore 1 timer regolabile	45B	CECBSR482	CECBSR482
cablaggio inferiore	46	CECBI482	CECBI482

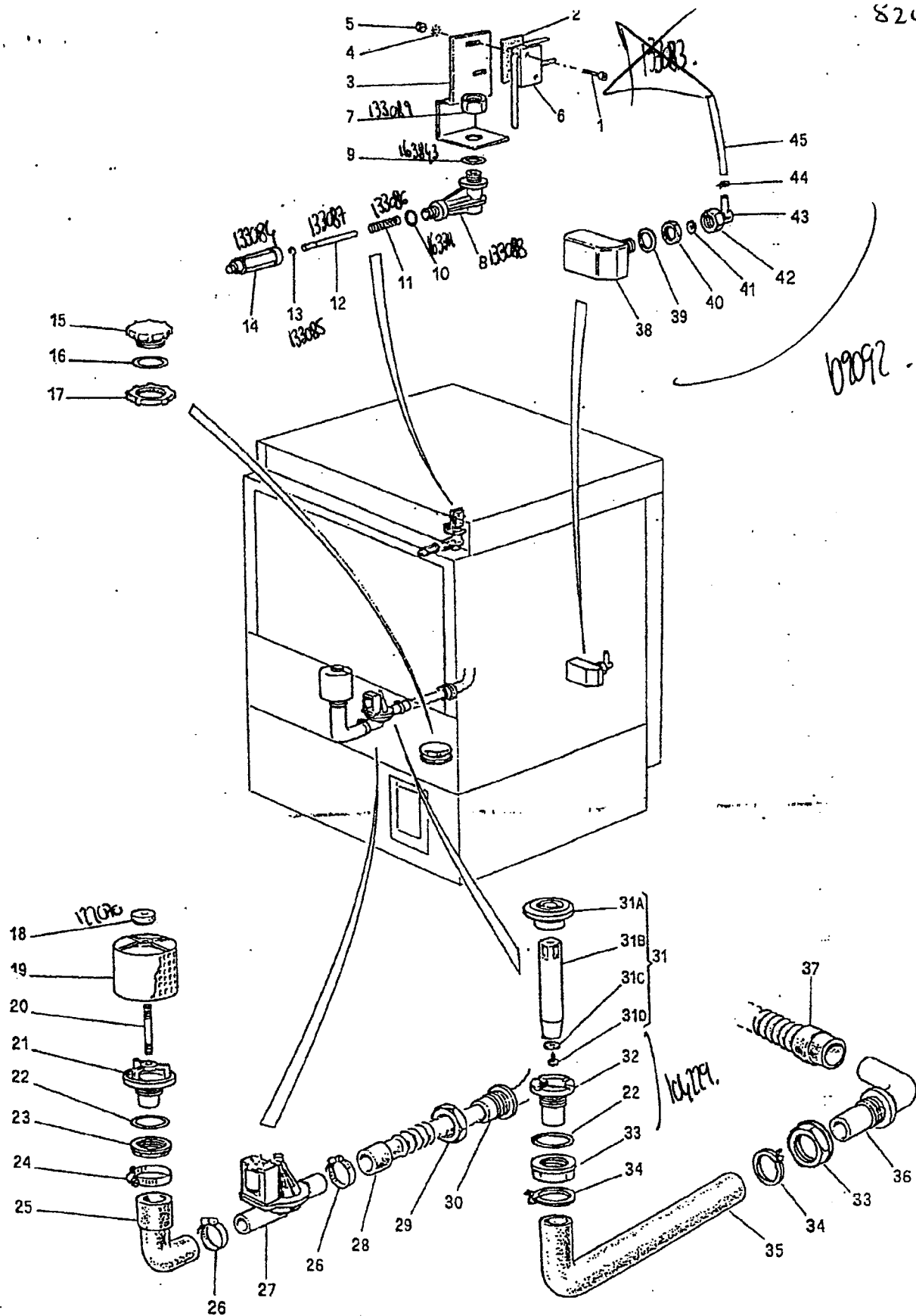


TAVOLA 2 A - 4/82 - 96		824 - 824 X T/Q
DESCRIZIONE	POS	QUATTRO 82 T-Q
vite	1	VVTCC320I
isolante	2	CEISOMP
squadretta micro	3	CEMP13
rondella dentellata	4	VR3I
dado	5	VD3I
microinterruttore	6	CEMP12
dado	7	D038A
corpo posteriore sicurezza porta	8	CEMP18
OR superiore per corpo	9	OR122
OR intermedio per corpo	10	OR2050
molla inox	11	CEMP20
astina inox	12	CEMP21
seeger	13	CEMP22
corpo anteriore	14	CEMP23
tappo foro sale	15	CERI50NT
OR per tappo sale	16	OR6275
ghiera per tappo sale	17	CERI45
nottolino fissaggio filtro	18	GA013
filtro aspirazione pompa scarico	19	GA214AT
astina filtro	20	GA012A
piletta aspirazione pompa scarico	21	GA111T
OR per piletta	22	OR3168
dado	23	DP114
fascetta stringitubo	24	FA3040
manicotto aspirazione pompa scarico	25	GSMP55
fascetta stringitubo	26	FA2532
pompa scarico	27	CEPS031482
tubo scarico per pompa scarico	28	CEPS032
dado	29	DP114
piletta	30	GS317
troppo pieno completo	31	GS416CC
cappuccio troppo pieno	31A	GSCTP4
tubo troppo pieno	31B	GS416CF
rondella piana	31C	VRG6I
vite	31D	VVEI6101
piletta di scarico	32	GS317
dado per piletta	33	DP114
fascetta a molla	34	FAM4050
manicotto di scarico	35	GS520
raccordo di scarico	36	GS321
tubo di scarico	37	GS330
trappola aria	38	GP025
guarnizione trappola aria	39	G38261 5G
dado fissaggio trappola	40	D034
guarn.raccordo girevole	41	G251525G
dado raccordo girevole	42	GP026B
raccordo girevole	43	GP026A
fascetta per tubetto	44	FAM46
tubetto pressostato	45	TC46

22

131

DESCRIZIONE	POS	QUATTRO 4/82 T-Q
resistenza vasca	1	CERV25
guarnizione per resistenza vasca	2	G18122GT
dado resistenza vasca	3	VDRV
protezione resistenza vasca	4	CEPRV
boiler monofase	5	GB4821F
boiler trifase	5A	GB4823F
resistenza boiler mono 3000 w	6	CERB30
resistenza boiler trifase 4500 w	6A	CERB453F
resistenza boiler trifase 6000 w	6A	CERB603F
protezione resistenza boiler monof.	7	GB08
protezione resistenza boiler trifase	7A	GB083F
nottolino fissaggio protezione monofase	8	GB09
nottolino fissaggio protezione trifase	8A	GB093F
dado per resistenza trifase	9	VD6I
dado per resistenza monofase	9A	VD8I
rondella dentata per resistenza trifase	10	VR6I
rondella dentata per resistenza monofase	10A	VR8I
guarnizione resistenza boiler monofase	11	G42303S
dado	12	VD4I
rondella dentellata	13	VR4I
termostato sicurezza boiler	14	CESB454
vite	15	VVTE610I
rondella	16	VRP12I
guarnizione tappo boiler	17	G1282A
guarnizione resistenza boiler trifase	18	ORRB3F
tappo boiler	19	VVTE810I
rondella piana	20	VRP6I
rondella dentellata	21	VR6I
dado	22	VD6I
tubo mandata dosatore	23	TN64
dado fissaggio tubetto dosatore	24	DS18
manopola termostato	25	CEMTB
vite	26	VVTC48I
rondella	27	VRGB4I
protezione termostati	28	CEPRT
termostato regolabile boiler	29	CETB85
termostato fisso vasca	30	CETV55
dosatore	31	DSAM3
tubo aspirazione dosatore	32	TC46
raccordo a doppia "T"	33	GB055
fascetta stringitubo	34	FA1220
tubo risclacquo inferiore	35	GB5MRC
tubo gomma	36	TG1117
boccia sale	37	CERI43
elettrovalvola 3 vie	38	CEEV3
elettrovalvola 2 vie	39	CEEV2
vite	40	VVA3913I
guarnizione boccia sale	41	CERI44
ghiera boccia sale	42	CERI45
OR tappo boccia sale	43	CERI46A
tappo contenitore sale	44	CERI46
decalcificatore	45	CERI47
dado fissaggio raccordo	46	VD10IP1
guarnizione raccordo	47	G15101G
vite dosaggio detersivo	48	VVEI46I
raccordo per dosatore detersivo	49	DSDET040
tappo raccordo	50	DSDET043
tubo di carico	51	TC3/415